

# 《蓝光枕之塔》

## 图书基本信息

书名：《蓝光枕之塔》

13位ISBN编号：9787506374099

出版时间：2014-7

作者：[斯洛文尼亚]托马斯·萨拉蒙

页数：238

译者：赵四

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)

# 《蓝光枕之塔》

## 内容概要

《蓝光枕之塔:萨拉蒙诗选》作者托马斯·萨拉蒙是中欧先锋诗人的主要代表，斯洛文尼亚当代最杰出的诗人。萨拉蒙的影响早已跨越大西洋两岸，他甚至被称为“当代美国诗人的精神教父”。青年诗人、翻译家赵四从萨拉蒙已经出版的三十三部诗集中精选了二百余首，历时四年，翻译成《蓝光枕之塔:萨拉蒙诗选》。

# 《蓝光枕之塔》

## 作者简介

托马斯·萨拉蒙（Tomaž Šalamun），1941年生于萨格勒布。中欧先锋诗人的主要代表，斯洛文尼亚当代最杰出的诗人。诗作被译为23种文字，出版有37部斯洛文尼亚语诗集，9部英语诗集等。获奖无数，包括斯洛文尼亚艺术家最高荣誉奖（普列舍仁奖）、斯洛文尼亚作家协会年度诗人奖（延科诗歌奖）、美国小型出版社最佳年度文学作品奖、德国明斯特市举办的2007年度欧洲诗歌奖、马其顿2009年举办的斯图加诗歌之夜“金色花环”奖、2004年罗马尼亚科斯坦匝市举办的诗歌节大奖、2003年意大利的里雅斯特市举办的“满潮奖”。萨拉蒙是斯洛文尼亚科学与艺术学院院士，曾任美国哥伦比亚大学富布莱特学者、爱荷华国际写作项目成员、斯洛文尼亚驻纽约领事馆文化参赞，并于美国开展不定期的教学。

# 《蓝光枕之塔》

## 书籍目录

- 蚀 ( ) / 001  
责任 / 004  
胳膊 / 005  
十字架 / 006  
地上的民得享平安 / 008  
茶 / 009  
小蘑菇 / 010  
赫拉克勒斯 / 011  
高曾祖父们 / 012  
“我读些博尔赫斯，……” / 015  
黄色树林 / 016  
我寂寂无声而居 / 017  
约拿 / 018  
天使是绿的吗？ / 020  
天使们静静鼓翼 / 021  
阴影 / 023  
“主啊，我如何升起……” / 024  
苹果 / 025  
沙漠中的石灰 / 027  
鼓声 / 030  
“主耶稣在地狱里下油锅……” / 031  
向日葵 ( ) / 032  
死者 / 036  
海盗和圣方济各 / 039  
红色花朵 / 040  
“诗一定得由音乐做成……” / 042  
重量 / 043  
我是石匠 / 044  
白色伊萨卡 / 045  
再次，道路沉默 / 046  
(是你) / 047  
7月30日，安德列兹 / 048  
在中欧 / 050  
鸟王 / 052  
诗 / 054  
“伟大的诗人们……” / 055  
尤卡坦 / 056  
历史 / 057  
草 / 059  
1972年9月20日 / 061  
“我的意识在滑雪……” / 063  
“我的意识有白色花朵的香味……” / 064  
“我的意识是位妇女……” / 065  
“我的意识有三联祭坛的香味……” / 066  
兔子 / 067  
“一个种族，一块不充分的天鹅绒，……” / 069  
空气 / 070



功能 / 171  
鲸，鲸，独自待着！ / 175  
瓜达拉哈拉机场 / 176  
舟楫 / 177  
鱼 / 178  
家 / 182  
基督 / 184  
牧羊女谣曲 / 185  
全集的力量 / 187  
青金石 / 188  
克雷塔罗的天空 / 190  
克雷塔罗的酒吧 / 192  
无物存在于理性…… / 194  
乌龟 / 196  
给耳聋的人 / 198  
死之窗 / 201  
给心灵 / 202  
光为哈姆迪亚·德米罗维奇而亮 / 205  
蓝光枕 / 207  
读：爱 / 209  
我深情注视 / 210  
不再 / 211  
鱈鱼 / 212  
我的种族 / 214  
男人和男孩 / 216  
帮帮我！ / 217  
蓝色苍穹 / 218  
罪与激情 / 219  
给禁止我称其名的他 / 220  
红色悬崖 / 221  
时间的节拍 / 222  
唇 / 224  
致假人 / 225  
牧羊人 / 226  
我的刺儿想操！  
我的刺儿想操！ / 227  
花与血 / 228  
蜜 / 230  
快乐是热的，喷溅的大脑 / 231  
鹿 / 233  
忧郁的四个问题 / 234  
圣莫里茨在停车场 / 236  
墙 / 237  
鹰，松鼠，雌鹿 / 238  
我是你的灵魂，你的鸽子 / 239  
慢动作 / 241  
米利娜，我的诗行 / 242  
基督在赫尔墨斯门前 / 243  
救赎之树 / 245

大海延续 / 246  
石蕊 / 248  
颈 / 250  
爱 / 252  
喉咙 / 255  
为爱德华·科茨贝克70岁生日而作 / 256  
给麦特卡 / 258  
拉特瑙 / 259  
圣让内 / 262  
男人 / 264  
创伤 / 266  
凡尔赛 / 269  
里瓦 / 270  
漆 / 275  
从根特祭坛来的单峰驼 / 276  
在安特卫普，公共马车上 / 278  
1990，在加利利 / 280  
有亚祖乐队一句引言的照片：深居在彼此的梦中 / 282  
龙涎香 / 283  
平安居所 / 285  
行走 / 287  
约翰内斯 / 288  
亲吻和平的眼睛 / 291  
树 / 292  
种林造园 / 294  
喀斯特 / 295  
归来 / 297  
小小敬畏 / 299  
大教堂之上的苍穹 / 303  
儿童谋杀犯未嚼体膜 / 305  
上帝 / 306  
通俗艺术家 / 307  
青金石的孩子 / 308  
我不习惯它，中尉，我不习惯它！ / 309  
形式，别急，再次裂开 / 311  
语言 / 315  
菲多 / 316  
太阳 / 319  
南特图书馆馆长 / 320  
推，停，继续 / 322  
天空的黄铜纪念碑 / 325  
整个生命 / 329  
我确认 / 332  
美铁，纽约——蒙特利尔，1974年1月24日 / 334  
涤净在金中 / 337  
摩西十诫先于口腹之欲后于摩西五书 / 339  
在阿卜拉菲亚的指爪中 / 341  
歌剧院 / 342  
上帝的牙床 / 343

## 《蓝光枕之塔》

- 提埃坡罗 / 345
- 亚伯拉罕·阿卜拉菲亚 / 346
- 在访洛杉矶途中给皮拉内西 / 349
- 太阳们 / 351
- 三只苍蝇 / 353
- 警告斯芬克斯 / 354
- 我如何感受玛丽皇后？ / 357
- 墨镜 / 358
- 给斯威特利奇 / 359
- 诗篇 / 361
- 蜜和霍洛芬尼 / 363
- 我们建车库，读《读者文摘》 / 365
- 在贝亚特丽斯·蒙蒂·德拉柯尔特·冯·雷佐里男爵夫人处 / 367
- 法老和国王，卡塞尔，巴黎 / 370
- 滑冰人 / 371
- 洗净的盘子，黑了的屏幕 / 373
- 塔，策兰 / 374
- 赛壬 / 377
- 时刻 / 378
- 绅士是易于紊乱的小块 / 382
- 玛莱 / 386
- 林佐斯 / 387
- 白色土豆泥，黑色杂草 / 388
- 在罗马木匠们自肩头撒播尘土 / 392
- 意合 / 393
- 努恩哈姆角 / 394
- 合铸 / 395
- 今夜过后 / 396
- 译后记 / 397
- 译者说明 / 412



## 《蓝光枕之塔》

### 精彩短评

- 1、诗人有一首能感动人，洞见天机，足矣！
- 2、大约算是形式大过内容
- 3、无以伦比，非常非常喜欢。萨拉蒙是最好的诗人。
- 4、不知是我理解能力太差 还是翻译质量问题 读的一头雾水 好多次都不下去的感觉
- 5、有几篇赵四还是翻译得不错的
- 6、篇目和译文都要优于高兴译的花城版。
- 7、"写诗是最严肃的事情，在世上。像在爱中万物显形。词语颤抖如果它们正确。像身体颤抖在爱中，词语颤抖在纸上。"
- 8、有种阅读上的默契感。
- 9、“萨拉蒙是头野兽”用诗人自己的诗句来概括这本诗集。
- 10、这个本子有点糟糕，不推荐。不过高兴版选的篇目更差。
- 11、翻译好奇怪
- 12、在它们无尽的迁徙中刀枪不入，你无从跟上它们，你无法捉住它们，在它们的注视中你呆若木鸡。  
现在我知道，有时我是雄鸡，有时又是鹿。我知道有子弹留在了我体内，它们正在瓦解消散。我呼吸，多么美好。我感觉自己正被熨烫，但全然没有灼伤。
- 13、翻译不太好
- 14、高兴编的那本译的有味道一点，闪光点太密集已经无从下手了，木啊
- 15、2.5
- 16、我对赫列布尼科夫有兴趣。基本先锋诗都选译都极差
- 17、挖掘出人的原始野性
- 18、写得差。

# 《蓝光枕之塔》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)